

CH_VB 90.528 vom 1. Oktober 1990

Bundesverwaltung, 1990-10-01, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_90.528

FR: CH_VB 90.528 du 1 octobre 1990

IT: CH_VB 90.528 del 1 ottobre 1990

Volltext

Initiative parlementaire. Réforme du Parlement 1780 N 1er octobre 1991 #ST# 90.528
Motion des Ständerates (Uhlmann) Militärische Landesverteidigung. Neue Konzeption
Motion du Conseil des Etats (Uhlmann) Défense militaire du pays. Nouvelle conception
Kategorie V, Art. 68 GRN -Catégorie V, art. 68 RCN Wortlaut der Motion vom 1. Oktober
1990 Die heute gültige Konzeption der militärischen Landesverteidigung stammt aus dem
Jahre 1966. Heute zeigt sich, dass Mittel und Auftrag unserer Armee in zunehmendem
Masse auseinanderklaffen. Mit den Umwälzungen in Osteuropa hat sich darüber hinaus
auch das sicherheitspolitische Umfeld der Schweiz stark verändert. Diese Entwicklungen
machen es dringend notwendig, das bestehende Konzept unserer militärischen
Landesverteidigung zu überprüfen und an neue Gegebenheiten anzupassen. Eine
entsprechende vorgängige Reform, die Auftrag und Konzeption unserer Armee neu erar-
beitet, ist zudem notwendige und unabdingbare Voraussetzung für ein Gelingen der
«Armee 95». Der Bundesrat wird daher beauftragt, den eidgenössischen Räten Bericht und
Antrag zur Neukonzeption der militärischen Landesverteidigung vorzulegen. Texte de la
motion du 1er octobre 1990 La conception actuelle de la défense militaire du pays date de
1966. Il s'avère que les moyens dont dispose notre armée sont de moins en
moins adaptés à sa mission. En outre, les bouleversements qui se sont produits en Europe
orientale ont aussi profondément modifié la situation de la Suisse sur le plan de la sé-
curité. Ces faits rendent urgent le réexamen de la conception de notre défense militaire et
son adaptation aux conditions nouvelles. Une réforme préalable dans ce sens, qui
redéfinirait la mission et la conception de notre armée, est d'ailleurs indispensable si on
veut que le plan directeur «Armée 95» soit un succès. Par conséquent, le Conseil fédéral est
chargé de présenter aux Chambres fédérales un rapport accompagné de propositions, au
sujet d'une nouvelle conception de la défense militaire du pays. Herr Feigenwinter
unterbreitet im Namen der Kommission den folgenden schriftlichen Bericht: Die
Militärkommission des Nationalrates hat am 16. Mai 1991 die Motion beraten. Im Rahmen
der Planung «Armee 95» wird unter anderem auch eine neue Einsatzkonzeption ausgear-
beitet, die in verschiedenen Punkten von der bisherigen Konzeption, wie sie im Bericht
des Bundesrates vom 6. Juni 1966 dargelegt ist, unterscheidet. Diese neue Konzeption wird
vom EMD wie folgt umschrieben: «Mit einer Konzeption der dynamischen
Raumverteidigung wird zugunsten einer bedrohungsgerechten Schwergewichtsbildung auf
eine flächendeckende Kampfaufstellung verzichtet. Anstelle der fortwährenden
Abnützung des Gegners unter Preisgabe von Gelände tritt der Wille zur Vernichtung des
Gegners ohne grosse Gebietsverluste. Die dynamische Raumverteidigung bildet für eine
das Gelände ausnützende Milizarmee das erfolgsversprechendste Kampfverfahren.
Ihr grosser Vorteil liegt darin, dass sie dem Verteidiger - auch wenn er in der
Gesamtrechnung der Kräfte unterlegen ist - erlaubt, in einer Vielzahl von Kampfzonen mit
einer geschickten Kombination der beweglichen und der statischen Kampfelemente

Situationen zeitlicher und örtlicher Ueberlegenheit zu schaffen.» M. Feigenwinter présente au nom de la commission le rapport écrit suivant: La Commission des affaires militaires du Conseil national a traité la motion le 16 mai 1991. Dans le cadre de la planification «Armée 95», on élabore entre autres une nouvelle conception d'engagement qui se distingue, en divers points, de la conception en vigueur retenue dans le rapport du Conseil fédéral du 6 juin 1966. Cette conception est présentée comme suit par le DMF: «La conception de la défense dynamique implique que l'on renonce à un déploiement de combat couvrant toute la superficie du secteur au profit d'un déploiement dont le centre de gravité sera marqué en fonction de l'acuité de la menace. En lieu et place de l'usure continue de l'adversaire obtenue en cédant du terrain, on recherchera dorénavant l'anéantissement de l'ennemi sans perte territoriale d'importance. Pour une armée de milice qui se bat dans un terrain fort, la défense dynamique représente la forme de combat la mieux à même de mener au succès. Son avantage primordial réside dans le fait qu'elle permet au défenseur, lors même que celui-ci est globalement inférieur en forces, d'obtenir une supériorité locale et temporaire dans de nombreuses zones de combat, s'il a été procédé à des combinaisons adéquates et judicieuses entre les éléments engagés de façon statique et les formations destinées au combat mobile». Antrag der Kommission Die Militärkommission beantragt einstimmig, die Motion zu überweisen. Proposition de la commission C'est à l'unanimité que la Commission des affaires militaires propose de transmettre la motion. Ueberwiesen - Transmis #ST# 90.228 Parlamentarische Initiative (Petitpierre) Parlamentsreform initiative parlementaire (Petitpierre) Réforme du Parlement Differenzen - Divergences Siehe Seite 1597 hiervor - Voir page 1597 ci-devant Beschluss des Ständerates vom 30. September 1991 Décision du Conseil des Etats du 30 septembre 1991 Hubacher, Berichterstatter: Ich versuche, nur einmal zu reden. Wir haben drei Differenzen, die Kommission hat heute morgen getagt. Eine Differenz betrifft den Betrag für die persönlichen Mitarbeiter oder Mitarbeiterinnen. Die Kommission schlägt Ihnen vor, dem Ständerat zuzustimmen: 30 000 Franken ist ja der ursprüngliche Antrag von Herrn Mauch Rolf. Die zweite Differenz betrifft die Amtsdauer für Mitglieder in der Europaratsdelegation. Der Ständerat hält an der sechsjährigen Amtsdauer, an der Befristung, fest. Wir haben zwei Réglemente: Unser Ratsreglement lässt eine Wiederwahl zu, der Ständerat will das nicht. Also schlagen wir Ihnen vor, dass wir nach unserem Reglement verfahren, und der Ständerat soll seine Amtszeitbeschränkung praktizieren. Der Präsident der ständerätlichen Kommission, Herr Huber, hat gesagt, es müssten halt dann die Ständeräte in Strassburg erklären, wes-

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Motion des Ständerates (Uhlmann) Militärische Landesverteidigung. Neue Konzeption Motion du Conseil des Etats (Uhlmann) Défense militaire du pays. Nouvelle conception In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1991 Année Anno Band IV Volume Volume Session Herbstsession Session Session d'automne Sessione Sessione autunnale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 11 Séance Seduta Geschäftsnummer 90.528 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 01.10.1991 - 08:00 Date Data Seite 1780-1780 Page Pagina Ref. No 20 020 341 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino

ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.